

SONY®

NW-HD3

Betjeningsvejledning

DK

Network Walkman

Bærbar musikafspiller
med harddisk



Atrac3plus



Oplysninger om ejer

Model- og serienummer sidder bag på enheden. Noter serienummeret nedenfor. Hvis du kontakter en Sony-forhandler vedrørende dette produkt, skal du opgive dette nummer.

Modelnr. NW-HD3

Serienr. _____

ADVARSEL

Undlad at udsætte enheden for regn eller fugt, da dette kan medføre risiko for brand eller stød.

Anbring ikke enheden et sted med begrænset plads, f.eks. i en bogreol eller i et skab.

Undlad at dække enhedens ventilationsåbninger med aviser, duge, gardiner, mv., da dette kan medføre risiko for brand. Og placer ikke tændte stearinlys på enheden.

Undlad at anbringe genstande med væske, f.eks. vaser, på enheden, da dette kan medføre risiko for brand eller stød.

Bemærkning vedr. installation

Hvis du bruger enheden et sted, hvor den udsættes for statisk elektricitet eller elektrisk støj, kan dette påvirke overførslen af lydspor. Dette kan forhindre vellykket overførsel til computeren.



For the customers in the USA and Canada

RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

Lithium-ion batteries are recyclable. You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.rbc.org/>.

Caution: Do not handle damaged or leaking Lithium-ion batteries.

For the customers in the USA

INFORMATION:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

If you have any questions about this product:

Visit: www.sony.com/walkmansupport

Contact:

Sony Customer Information Service Center at 1-(866)-456-7669

Write:

Sony Customer Information Services Center
12451 Gateway Blvd.,
Fort Myers, FL 33913

Trade Name:	SONY
Model No.:	NW-HD3
Responsible Party:	Sony Electronics Inc.
Address:	16450 W. Bernardo Dr, San Diego, CA 92127 USA
Telephone Number:	858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

"WALKMAN" er et registreret varemærke tilhørende Sony Corporation og omfatter stereoprojekter med hovedtelefoner.

 WALKMAN er et varemærke tilhørende Sony Corporation.

Indholdsfortegnelse

Bemærkning til brugere.....	4
Sikkerhedsforanstaltninger	5
Om sikkerhed	5
Om installation	5
Om varmeophobning	5
Om hovedtelefoner.....	5
Om rengøring	5

Introduktion

Kontrol af medfølgende tilbehør.....	6
Oversigt over dele og kontrolknapper.....	7
Serienummeret.....	7
Klargøring af strømkilde	8
Opladning af batteriet ved hjælp af en USB-tilslutning.....	9
Kontrol af den resterende batterikapacitet ...	9
Installation af SonicStage på computeren.....	10
Klargøring af system	10
Installation af SonicStage.....	11
Import af lyddata til computeren	12
Overførsel af lyddata til afspilleren	14
Brug af SonicStage Hjælp.....	16

Afspilning

Afspilning	18
Låsning af knapper (HOLD).....	19
Grundlæggende afspilning (Afspil, stop, søg)	20
Kontrol af oplysninger på displayet.....	20
Afspilning af spor, der er valgt med MODE (Kunstner, Album, Genre, Gruppe osv.).....	21
MODE-visninger	23
Tilføjelse af et bogmærke(Bogmærk sporafspilning).....	24

Ændring af afspilningsindstillinger (Afspilningstilstand)	25
Afspilningsindstillinger (Afspilningstilstand)	26
Gentag afspilning af spor (Gentag afspilning).....	28
Ændring af lyd kvalitet og indstillinger.....	29
Konfiguration	30
Tilpasning af lyd kvalitet (Lyd-EQ - Tilpas)	32
Justering af diskant og bas (Forudindstillet digitallyd)	33

Andre funktioners

Tilbageførsel af lyddata til computeren	34
Tilslutning af andre enheder	35
Lagring af andre data end lydfiler	36
Gendannelse af fabriksindstillinger	36
Initialisering af harddisk	37

Yderligere oplysningern

Bemærkninger vedr. bortskaffelse af enheden.....	39
Fejlfinding.....	41
Fejlmeddelelser	46
Indeks	48
Specifikationer	48

Bemærkning til brugere

Om den medfølgende software

- Det er ikke tilladt at gengive software eller oplysninger fra vejledningen, hverken helt eller delvist, eller udleje softwaren uden forudgående tilladelse fra opretshaveren.
- SONY er ikke ansvarlig for økonomiske tab, tab af fortjeneste, herunder krav mod tredjeparter, der måtte opstå som følge af software, der leveres med denne afspiller.
- Hvis der opstår et problem med denne software som følge af fejl i fremstillingen, erstatter SONY softwaren. SONY påtager sig dog intet ansvar.
- Softwaren til denne afspiller kan ikke bruges på andet end denne enhed.
- Kvaliteten forbedres løbende, og der tages derfor forbehold for ændringer af softwarespecifikationerne uden varsel.
- Brug af denne afspiller med anden end medfølgende software er ikke omfattet af garantien.
- Teksten, der er angivet på SonicStage, vises muligvis ikke ordentligt på afspilleren, afhængigt af teksttypen og tegn. Dette skyldes:
 - Den tilsluttede afspillers egenskaber.
 - Afspilleren fungerer ikke normalt.

Program ©2001, 2002, 2003, 2004 Sony Corporation

Dokumentation ©2004 Sony Corporation

- SonicStage og SonicStage-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.
- OpenMG, ATRAC3plus og deres logoer er varemærker tilhørende Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows NT og Windows Media er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- IBM og PC/AT er registrerede varemærker tilhørende International Business Machines Corporation.
- Macintosh er et varemærke tilhørende Apple Computer, Inc. i USA og/eller andre lande.
- Pentium er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Intel Corporation.
- Adobe og Adobe Reader er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre lande.
- Amerikanske og udenlandske patenter er givet i licens fra Dolby Laboratories.
- Alle andre varemærker og registrerede varemærker tilhører de respektive ejere.
- Mærkerne™ og ® er udeladt i denne vejledning.
- Cd- og musikrelaterede data fra Gracenote, Inc., copyright © 2000-2003 Gracenote. Gracenote CDDB® Client Software, copyright 2000-2003 Gracenote. Dette produkt og denne tjeneste omfattes muligvis af et eller flere af følgende amerikanske patenter: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773; #6,161,132; #6,230,192; #6,230,207; #6,240,459; #6,330,593 og andre udstedte eller anmeldte patenter. Gracenote og CDDB er registrerede varemærker tilhørende Gracenote. Gracenote-logoet og logotypen, Gracenote CDDB-logoet og "Powered by Gracenote"-logoet er varemærker tilhørende Gracenote.

Sikkerhedsforanstaltninger

Om sikkerhed

- Stik ikke fremmede objekter ind i DC IN-stikket i USB-adapteren.
- Du må ikke kortslutte USB-adapterens stik med metalgenstande.

Om installation

- Afspilleren må ikke bruges på steder, hvor den udsættes for ekstreme lysforhold, temperaturer, fugt eller vibrationer.
- Afspilleren må aldrig pakkes ind, når den er tilsluttet AC-adapteren. Afspilleren kan blive for varm og gå i stykker.

Om varmeophobning

Afspilleren eller USB-adapteren kan blive varm under opladning eller efter længere tids brug.

Om hovedtelefoner

Trafiksikkerhed

Hovedtelefonerne må ikke bruges, mens du kører, cykler eller betjener et motorkøretøj. Der kan opstå farlige situationer, og brug af hovedtelefoner under kørsel er forbudt mange steder. Det kan også være farligt at høre høj musik, når du går, især når du krydser en vej. Du skal være meget forsigtig og slukke for afspilleren i situationer, der kan være farlige.

Undgå høreskader

Du bør ikke høre høj musik i hovedtelefonerne. Hørespecialister advarer mod afspilning ved vedvarende høj lydstyrke gennem længere tid. Hvis du hører en ringen for ørerne, skal du skrue ned for lyden eller slukke.

Vis hensyn

Hold lydstyrken på et moderat niveau. På denne måde kan du også høre lydene omkring dig og vise hensyn over for dine omgivelser.

Advarsel

Du må ikke bruge afspilleren med hovedtelefonerne i tordenvejr.

Om rengøring

- Rengør afspilleren med en blød klud, der er let fugtet med vand eller et mildt rengøringsmiddel.
- Rengør hovedtelefonerne efter behov.

Bemærk

- Du må ikke rengøre afspilleren med skuresvamp, skurepulver eller opløsningsmidler, som sprit eller rensbenzin, da det kan gøre overfladen mat.
- Der må ikke komme vand ind i USB-adapteren eller USB-optageadapteren, når du rengør tilslutningsområdet.

Kontakt den nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål, eller der opstår problemer med afspilleren.

BEMÆRKNINGER

- Optaget musik må kun bruges til privat brug. Anden brug af musikken kræver tilladelse fra opretshaveren.
- Sony er ikke ansvarlig for ufuldstændig optagelse/hentning eller ødelagte data, der skyldes problemer med afspilleren eller computeren.

Kontrol af medfølgende tilbehør

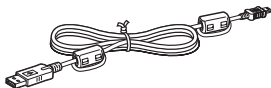
- Hovedtelefoner (1)



- USB-adapter (1)
(Til tilslutning til det medfølgende USB-kabel og den medfølgende AC-adapter)



- Dedikeret USB-kabel (1)



- AC-adapter (1)
- Bæretaske (1)
- Cd-rom (1) *(PDF-betjeningsvejledning til SonicStage)
- Kom godt i gang-vejledning (1)

* Denne cd-rom må ikke afspilles på en musik-cd-afspiller.

For kunder i USA

Den medfølgende AC-adapter må ikke ændres. Hvis AC-adapteren går i stykker ved normal brug i løbet af garantiperioden, skal den returneres til det nærmeste Sony-kundecenter eller autoriserede Sony-værksted, hvor den muligvis vil blive udskiftet. Adapteren skal bortskaffes, hvis problemet opstår efter udløb af garantien.

Bemærk

Ved brug af denne enhed skal du holde dig nedenstående forholdsregler for øje for at undgå at beskadige kabinettet eller forårsage fejlfunktion i enheden.

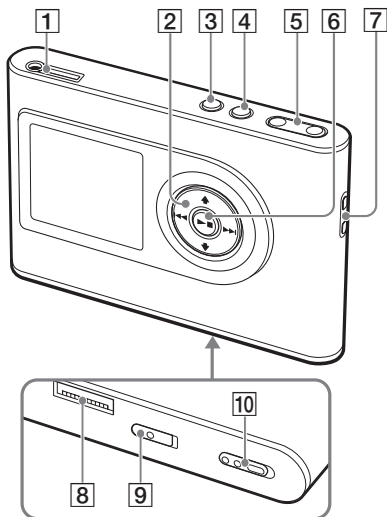
- Sid ikke ned med enheden i baglommen.



- Anbring ikke enheden i en taske med fjernbetjeningen eller ledningen til hovedtelefoner/høretelefoner viklet rundt om den, hvorefter tasken udsættes for en stor belastning.

Øversigt over dele og kontrolknapper

Afspiller

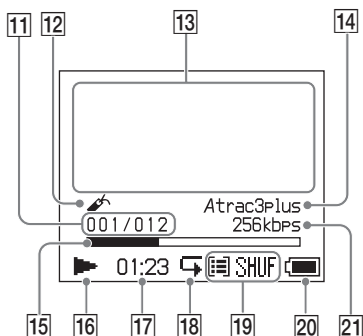


- 1 (hovedtelefoner)/LINE OUT-stik (☞ side 18)
- 2 knapper (☞ side 20, 21)
- 3 MENU-knap (☞ side 25, 29)
- 4 MODE-knap (☞ side 21)
- 5 VOLUME +/--knapper (☞ side 18)
- 6 (afspil/stop)-knap (☞ side 18, 20)
- 7 Øsken til håndrem**
- 8 USB-adapterstik (☞ side 8, 15)
- 9 Knappen INDBYGGET BATTERI (☞ side 8)
- 10 Knappen HOLD (☞ side 19)

* På denne knap findes en lysdiode.

** Til montering af din egen håndrem.

Afspillerens display



- 11 Ikon for spornummer (☞ side 20)
- 12 Ikon for bogmærke (☞ side 24)
- 13 Display til visning af tegn (☞ side 20)
- 14 Ikon for Atrac3plus/MP3 (☞ side 19)
- 15 Statuslinje (☞ side 20)
- 16 Ikon for afspilning (☞ side 20)
- 17 Spilletid (☞ side 20)
- 18 Ikon for gentagelse (☞ side 28)
- 19 Ikon for afspilning (☞ side 25), Ikon for lyd (ved justering af lydstyrken, ☞ side 30)
- 20 Ikon for batteri (☞ side 9)
- 21 Bithastighed (☞ side 13)

Serienummeret

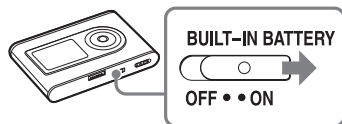
Serienummeret til denne afspiller bruges til kunderegistrering. Nummeret findes på mærkatens bag på afspilleren.

Klargøring af strømkilde

Oplad det indbyggede, genopladelige lithium-ion, før det bruges første gang, eller når det er opbrugt.

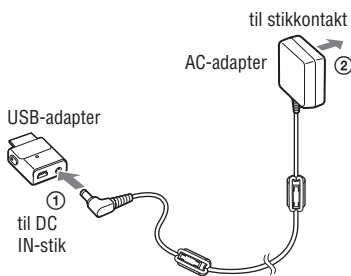
1 Skub knappen INBYGGET BATTERI over på TIL.

Beskyttelsesanordningen for det indbyggede genopladelige batteri frigøres, og der tændes for afspilleren. Lad knappen stå på TIL.



2 Tilslut AC-adapteren til USB-adapteren.

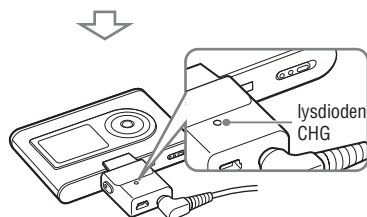
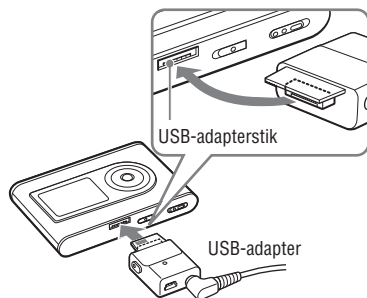
Sæt DC-stikket fra AC-adapteren i DC IN-stikket på USB-adapteren, og sæt derefter AC-stikket i en stikkontakt.



3 Tilslut USB-adapteren til afspilleren.

Indsæt USB-adapteren som vist nedenfor, indtil den klikker på plads.

Batteriopladningen starter. Lysdioden CHG på USB-adapteren lyser, og hvis afspilleren er tændt, ændres batteriikonet på displayet.



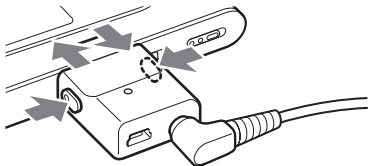
Opladningen fuldføres, og lysdioden CHG slukkes efter ca. 3 timer*. Lysikonet lyser på displayet, hvis afspilleren er tændt.

Sluk for skærmen, og tag USB-kablet fra USB-adapteren for at oplade hurtigt. Det tager så ca. 1 time* at oplade op til 80%.

* Dette er den gennemsnitlige opladningstid for et tomt batteri, der lades op i stuetemperatur. Når displayet er tændt, tager opladningen ca. 5 timer. Opladningstiden afhænger af den resterende batterikapacitet og strømforsyningen. Opladningstiden er længere, hvis batteriet lades op under lave temperaturforhold.

Sådan fjernes USB-adapteren fra afspilleren

Skub USB-adapteren indad, mens du trykker på de grå knapper på hver side, og træk den derefter udad.



Opladning af batteriet ved hjælp af en USB-tilslutning

Tænd for computeren, og tilslut USB-kablet til computeren (☞ side 14). Lysdioden CHG lyser op på USB-adapteren, og opladningen af batteriet starter. Opladningen tager ca. 5 timer. Når afspilleren er tilsluttet til AC-adapteren, leveres strømmen fra AC-adapteren.

Bemærk

- Hvis computerens strømforsyning ikke er tilstrækkeligt ved opladning af batteriet med en USB-tilslutning, bliver opladningstiden længere.
- Ved opladning af batteriet med en USB-tilslutning stopper opladningen afhængigt af systemmiljøet.
- Hvis afspilleren er sluttet til computeren under opladningen, stopper opladningen muligvis for at forhindre, at afspilleren bliver for varm. I dette tilfælde slukkes lysdioden CHG. Fjern USB-adapteren fra afspilleren, og lad der gå lidt tid, før opladningen startes.
- Hvis afspilleren ikke skal bruges i tre måneder eller mere, skal du skubbe knappen INDBYGGET BATTERI over på FRA for at undgå, at batteriet forringes.
- Lad batteriet op inden for temperaturintervallet 5 til 35 °C.

Bemærkning vedr. AC-adapteren

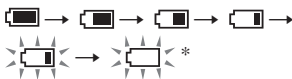
- Brug kun den AC-adapter og USB-adapter, der fulgte med afspilleren. Brug ikke andre AC-adaptere, da det kan beskadige afspilleren.



- Strømmen til afspilleren er ikke afbrudt, så længe netledningen sidder i stikkontakten. Dette gælder også, selvom afspilleren er blevet slukket.
- Hvis du ikke skal bruge afspilleren i en længere periode, skal du afbryde strømmen til den. Hvis du vil fjerne AC-adapteren fra stikkontakten, skal du trække i stikket – aldrig i ledningen.

Kontrol af den resterende batterikapacitet

Den resterende batterikapacitet vises på displayet. Efterhånden som batteriet bruges, reduceres den resterende batterikapacitet (sort markering).



* "LOW BATTERY" vises på displayet, og du hører en biptone.

Genoplad batteriet, når det er opbrugt.

Bemærk

- Displayet viser den resterende batterikapacitet (ca.). Bemærk, at en del ikke nødvendigvis repræsenterer en fjerdedel af batterikapaciteten.
- Kapaciteten afhænger af driftsforholdene, og visningen kan ændres i forhold til den resterende batterikapacitet.

Batteriets driftstid (ved kontinuerlig brug)

Spilletiden for ATRAC3plus 48 kbps er ca. 30 timer. Spilletiden for MP3 128 kbps er ca. 22 timer.

Antal timer varierer, afhængigt af brug.

Installation af SonicStage på computeren

Installer SonicStage på computeren fra den medfølgende cd-rom.

Klargøring af system

Følgende systemmiljø er påkrævet.

Computer	IBM PC/AT eller kompatibel <ul style="list-style-type: none">• CPU: Pentium II 400 MHz eller højere (Pentium III 450 MHz eller højere anbefales.)• Ledig plads på harddisken: 200 MB eller mere (1,5 GB eller mere anbefales.) Pladsen på harddisken varierer, afhængigt af Windows-versionen og det antal musikfiler, der er gemt på harddisken.• RAM: 64 MB eller mere (128 MB eller mere anbefales.) Andre <ul style="list-style-type: none">• Cd-drev (der understøtter digital afspilning af WDM)• Lydkort• USB-port (understøttelse af højhastigheds-USB.)
Operativsystem	Installeret fra fabrikken: Windows XP Media Center Edition 2005/Windows XP Media Center Edition 2004/ Windows XP Media Center Edition/Windows XP Professional/ Windows XP Home Edition/Windows 2000 Professional/ Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition
Skærm	Mange farver (16 bit) eller mere, 800 × 600 punkter eller mere (1024 × 768 punkter eller mere anbefales.)
Andre	<ul style="list-style-type: none">• Internetadgang: Til webregistrering, EMD-tjenester og CDDB• Windows Media Player (version 7.0 eller nyere), der understøtter afspilning af WMA-filer

Bemærk

- Følgende miljøer understøtter ikke SonicStage:
 - Andre operativsystemer end de ovenfor angivne
 - Hjemmelavede pc'er eller operativsystemer
 - Miljøer, der er opgraderet fra det oprindelige operativsystem, der var installeret fra fabrikken
 - Multiboot-miljøer
 - Miljøer med flere skærme
 - Macintosh
- Problemfri drift kan ikke garanteres på alle computere, der overholder systemkravene.
- NTFS-formatet på Windows XP/Windows 2000 Professional kan kun bruges med standardindstillingerne (fabriksindstillingerne).
- Brugere af Windows 2000 Professional skal installere Service Pack 3 eller nyere version, før softwaren tages i brug.
- Problemfri drift kan ikke garanteres i standby eller dvale på alle computere.

Installere SonicStage

Kontroller følgende, før installation af SonicStage-softwaren.

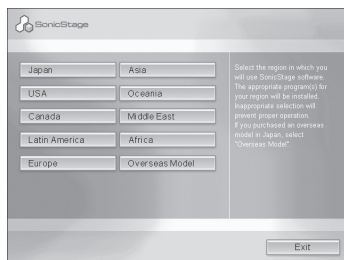
- Luk alle åbne programmer, herunder virus-programmer, da sådan software ofte optager mange systemressourcer.
- Installer SonicStage fra den medfølgende cd-rom.
 - Hvis du allerede har installeret OpenMG Jukebox eller SonicStage, overskrives den eksisterende software med den nye version og med de nye funktioner.
 - Hvis du allerede har installeret SonicStage Premium, SonicStage Simple Burner eller MD Simple Burner, bruges den eksisterende software med SonicStage.
 - Du vil stadig kunne bruge lyddata, der er registreret med den eksisterende software. Som en sikkerhedsforanstaltning anbefaler vi, at du tager en sikkerhedskopi af dine lyddata. Yderligere oplysninger om sikkerhedskopiering af data findes i “Backing Up My Library” (Sikkerhedskopiering af min mappe)
 - “Backing Up Data to a Disk” (Sikkerhedskopiering af data til en disk) i SonicStage Help (SonicStage Hjælp).

1 Tænd computeren, og start Windows.

2 Læg den medfølgende cd-rom i computerens cd-drev.

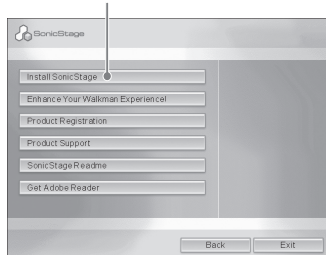
Installationsprogrammet starter automatisk, og installationsvinduet vises. Du bliver muligvis bedt om at vælge land/område. I dette tilfælde skal du følge de viste anvisninger.

3 Klik på det område, hvor du vil bruge SonicStage-softwaren.



4 Klik på “Install SonicStage” (Installer SonicStage), og følg anvisningerne.

“Install SonicStage” (Installer SonicStage)



Læs anvisningerne omhyggeligt. Knapperne kan se anderledes ud end de ovenfor viste (gælder ikke “Install SonicStage” (Installer SonicStage)). Installationen varer 20 til 30 minutter, afhængigt af systemmiljøet. Genstart computeren, når installationen er fuldført. Hvis der opstår problemer under installationen, skal du gå til afsnittet “Fejlfinding” (☞ side 43).

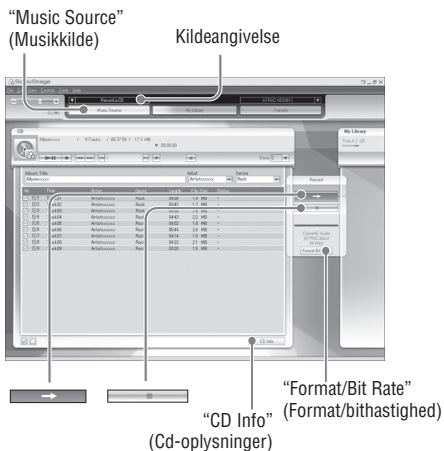
Bemærkning omafinstallation

“OpenMG Secure Module” (OpenMG-sikkerhedsmodul) installeres, når du installerer SonicStage. Hvis du afinstallerer SonicStage, må du ikke slette OpenMG Secure Module (OpenMG-sikkerhedsmodul), da det muligvis bruges af anden software.

Import af lyddata til computeren

Optag og gem spor (lyddata) fra en lyd-cd i SonicStage-mappen "My Library" (Min mappe) på computerens harddisk.

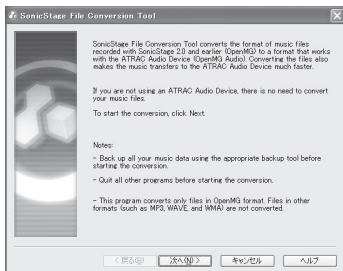
Du kan optage eller importere spor fra andre kilder, f.eks. internettet og computerens harddisk. Yderligere oplysninger findes i SonicStage Help (SonicStage Hjælp) (side 16).



1 Vælg "Start" – "All Programs"* (Alle programmer) – "SonicStage" – "SonicStage".

SonicStage åbnes.

Hvis du bruger den tidligere version af SonicStage, vises vinduet "SonicStage file conversion tool (SonicStage-filkonverteringsværktøj)" første gang du åbner SonicStage efter installationen. Følg anvisningerne i vinduet.



- * “Programs” (Programmer), hvis du bruger Windows Millennium Edition/Windows 2000 Professional/Windows 98 Second Edition.
- ** Dette værktøj konverterer lydfilerne, der er importeret til computeren med SonicStage2.0 eller tidligere versioner, til et optimalt dataformat (OpenMG) for denne afspiller, så lyddataene kan overføres til afspilleren ved høj hastighed.

2 Læg den lyd-cd, som du vil optage på, i computerens cd-drev.

Kildeangivelsen øverst til venstre i vinduet SonicStage skifter til “Record a CD” (Optag en cd).

3 Klik på “Music Source” (Musikkilde) i vinduet SonicStage.

Indholdet af lyd-cd’en vises på musikkildelisten. Hvis cd-oplysninger som albumtitel, kunstnernavn og spornavn ikke kan hentes automatisk, skal du oprette forbindelse til internettet og klikke på “CD Info” (Cd-oplysninger) til højre i vinduet.

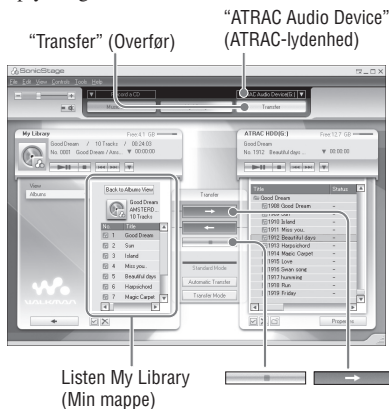
4 Skift om nødvendigt format og bithastighed for cd-lydoptagelse.

Klik på “Format/Bit Rate” (Format/bithastighed) til højre i vinduet SonicStage for at få vist dialogboksen “CD Recording Format [My library]” (Cd-optageformat [Min mappe]).

Overførsel af lyddata til afspilleren

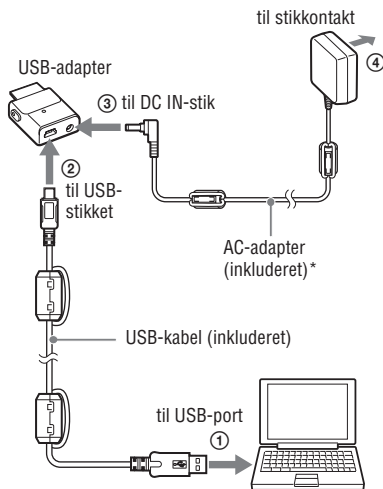
Overfør sporene (lyddata), der er gemt i SonicStage-mappen "My Library" (Min mappe) på computeren til afspilleren i ATRAC3plus/MP3 format.

De lyddata, der skal overføres, inkluderer oplysningerne, som f.eks. et kunstnernavn og et albumnavn (originalt albumnavn) i cd-oplysningerne.



1 Tilslut USB-adapteren til computeren og AC-adapteren.

Tilslut fra ① til ④ som vist nedenfor. Sæt det store stik fra USB-kablet i USB-porten på computeren og det lille stik i USB-stikket på USB-adapteren.



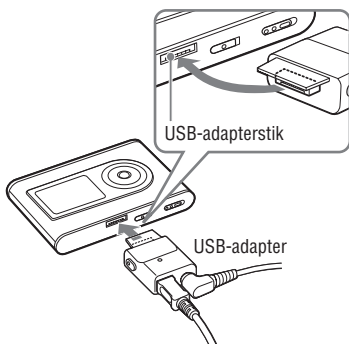
* Ved overførsel af lyddata skal du sørge for at tilslutte AC-adapteren til USB-adapteren. Du kan ikke overføre lyddata, hvis de ikke er forbundne.

2 Tilslut USB-adapteren til afspilleren.

Indsæt USB-adapteren som vist nedenfor, indtil den klikker på plads.

“PC Connect” (Pc-tilslutning) vises på displayet.

Installationsskærmen til automatisk overførsel vises i vinduet SonicStage. Følg anvisningerne i vinduet. Yderligere oplysninger findes i SonicStage Help (SonicStage Hjælp) (☞ side 16).



3 Klik på “Transfer” (Overfør) til højre i vinduet SonicStage.

Skærmen skifter til vinduet Transfer (Overfør).

4 Vælg “ATRAAC Audio Device” på listen Transfer Destination (Overførselsdestination) til højre i vinduet SonicStage.

5 Klik på de spor, som du vil overføre fra listen My Library (Min mappe) til venstre i vinduet SonicStage.

Hvis du vil overføre flere spor, skal du trykke på “Ctrl”-tasten og holde den nede for at vælge flere spor. Klik på albummet for at overføre alle spor på albummet.

6 Klik på i vinduet SonicStage.

Overførslen af de valgte spor startes. Du kan kontrollere overførselsstatusen i vinduet SonicStage.

Sådan stoppes overførslen

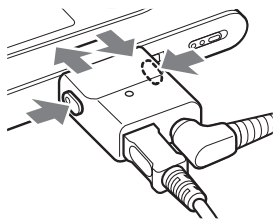
Klik på  i vinduet SonicStage.

Bemærk

Brug ikke afspilleren, når den udsættes for vibrationer ved overførsel af lyddata. Anbring heller ikke afspilleren i nærheden af magnetiske genstande.

Sådan fjernes USB-adapteren fra afspilleren

Skub USB-adapteren indad, mens du trykker på de grå knapper på hver side, og træk den derefter udad.



Fortsat →

Bemærk

- Tag ikke USB-kablet eller USB-stikket fra, mens dataene overføres. I så fald kan de overførte data blive ødelagt.
- Brug af afspilleren med en USB-hub eller et USB-forlænger-kabel kan ikke garanteres. Afspilleren skal altid sluttes direkte til computeren med det medfølgende USB-kabel.
- Andre USB-enheder, der er sluttet til computeren, kan forstyrre driften af afspilleren.
- Alle knapper på afspilleren deaktiveres, mens den er tilsluttet computeren. Hvis du fastgør afspilleren til en USB-adapter, der er sluttet til computeren, under afspilning, stopper afspilningen, og "PC Connect" (Pc-tilslutning) vises i displayet på afspilleren.
- Overførslen gennemføres ikke, når der ikke er nok plads på afspilleren til, at lyddataene kan overføres.
- Standby eller dvale kan ikke bruges under en overførsel.
- Teksten, der angives af SonicStage vises muligvis ikke på afspilleren, afhængigt af tekststypen og antal tegn. Dette skyldes afspillerens begrænsninger.
- Afspilleren kan blive varm, hvis den er har været sluttet til en tændt computer i et stykke tid, eller hvis der er overført mange data til afspilleren. Dette er ikke en fejl. Tag afspilleren fra USB-adapteren, og lad der gå lidt tid, før den bruges.

Brug af SonicStage Help (SonicStage Hjælp)

I SonicStage Help (SonicStage Hjælp) findes yderligere oplysninger om brug af SonicStage. Med SonicStage Help (SonicStage Hjælp) kan du let søge oplysninger på en liste over handlinger, f.eks. "Importing audio data" (Import af lyddata) eller "Transferring audio data" (Overførsel af lyddata). Du kan også søge ud fra nøgleord eller indtaste ord, der kan føre dig til de ønskede beskrivelser.

1 Klik på "Help" (Hjælp) – "SonicStage Help" (SonicStage Hjælp), mens SonicStage er åben.

Hjælpen vises.

Afspilleren beskrives som "ATRAC Audio Device" i SonicStage Help (SonicStage Hjælp).

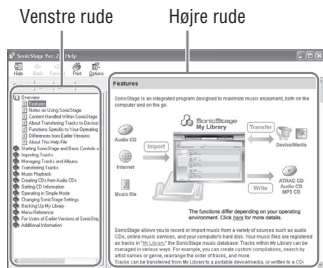
"SonicStage Help" (SonicStage Hjælp)





Bemærk

- I SonicStage Help (SonicStage Hjælp) beskrives denne afspiller med ordet "Device/Media" (Enhed/medie).
- Følg anvisningerne fra internetudbyderen i forbindelse med anbefalede systemer.

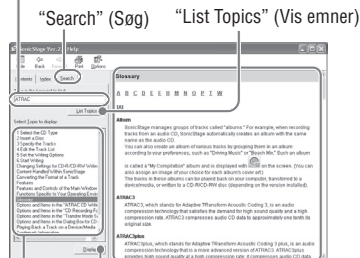
Sådan bruges SonicStage Help (SonicStage Hjælp)



- 1 Dobbeltklik på “ Overview” i den venstre rude i SonicStage Help (SonicStage Hjælp).
- 2 Klik på “ About This Help File” (Om denne Hjælp-fil).
Beskrivelsen vises i den højre rude.
Du kan rulle ned i visningen efter behov.
Klik på de understregede ord for at gå til deres beskrivelse.

Hvis du vil søge efter et ord i en beskrivelse

Tekstboksen “Type in the keyword to find”
(Indtast nøgleord for at søge)



- “Search” (Søg) “List Topics” (Vis emner)
- “Display” (Vis)
- Liste over indtastede ord Beskrivelse af det valgte element

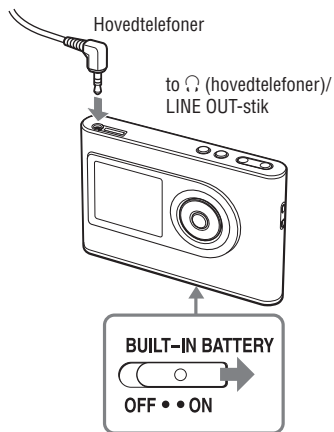
- 1 Klik på “Search” (Søg).
- 2 Indtast ordene.
- 3 Klik på “List Topics” (Vis emner).
Der vises en liste over de indtastede ord.
- 4 Klik for at vælge det ønskede element.
- 5 Klik på “Display” (Vis).
Der vises en beskrivelse af det valgte element.

Afspilning

Overfør lyddata fra computeren til afspilleren på forhånd (☞ side 14).

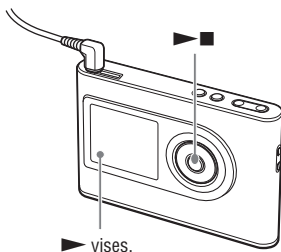
Du kan ændre sprog for de menuer og meddelelser, der vises på displayet (☞ side 31).

- 1 Skub knappen **INDBYGGET BATTERI** over på **TIL** (☞ side 8), og slut hovedtelefonerne til afspilleren.

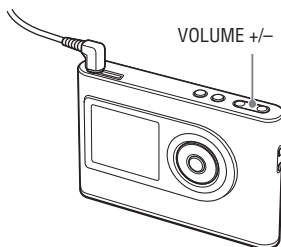


- 2 Tryk på ►■.

► (afspil) vises på den venstre knap på displayet, og afspilleren starter afspilningen.



- 3 Juster lydstyrken ved at trykke på **VOLUME +/-**.



Understøttede lyddata

Denne afspiller kan afspille lyddata, der er komprimeret i ATRAC3plus/MP3-formaterne.

ATRAC3plus står for Adaptive Transform Acoustic Coding3plus og er en lydkomprimeringsteknologi, der opfylder behovet for høj lyd kvalitet og høj komprimering.

ATRAC3plus kan komprimere lydfiler til omkring en 1/20 af deres oprindelige størrelse ved 64 kbps.

MP3-filformater, der kan afspilles, er følgende:

- MPEG-1 Audio Layer-3
- Bithastighed 32 til 320 kbps (CBR/VBR)
- Samplingfrekvenser 32/44,1/48 kHz

Bemærk

- Filer i MP3-format, der ikke kan afspilles på afspilleren, kan stadig overføres til afspilleren.
- Afspilningen stopper, når du forsøger at afspille et MP3-lydspor, der ikke kan afspilles på denne afspiller. Tryk på ►► for at vælge andre spor.
- Displayet slukker automatisk, hvis du bruger det indbyggede batteri, og afspilleren har været inaktiv i ca. 30 sekunder. Hvis du gennemser sportitler osv., slukker displayet ca. 30 sekunder efter, du er færdig med at gennemse titler.
- Displayet slukker automatisk, hvis du bruger AC-adapteren, og afspilleren har været inaktiv i ca. 3 minutter. Hvis du gennemser sportitler osv., slukker displayet ca. 3 minutter efter, du er færdig med at gennemse titler.
- Hvis afspilningen ikke starter, skal du kontrollere, om HOLD-knappen er slået til (Ⓢ højre).

Låsning af knapperne (HOLD)

Lås knapperne for at undgå at komme til at trykke på en knap ved et uheld, mens du bærer afspilleren. "HOLD" blinker på displayet, hvis du trykker på en knap, mens låsemekanismen HOLD er aktiveret.

1 Skub låsemekanismen HOLD i pilens retning.

Sådan låses knapperne op

Skub knappen HOLD i modsat retning af pilen.

Fortsat ⇨

Grundlæggende betjening (Afspil, stop, søg)

Til	betjening
Afspil fra et punkt, hvor du tidligere stoppede afspilleren	Tryk på ►■. Afspilningen startes fra det punkt, hvor den blev stoppet.
Stop afspilning	Tryk på ►■.
Find begyndelsen af det aktuelle spor	Tryk på ◀◀ en gang.
Find begyndelsen af det forrige spor*	Tryk på ◀◀ flere gange.
Find begyndelsen af det næste spor*	Tryk på ▶▶ en gang.
Find begyndelsen af det efterfølgende spor*	Tryk på ▶▶ flere gange.
Spol hurtigt tilbage	Tryk på ◀◀, og hold den inde.
Spol hurtigt frem	Tryk på ▶▶, og hold den inde.

* Afspilningsrækkefølgen er anderledes, når der er valgt vilkårlig afspilning eller vilkårlig afspilning for spilleenhed (☞ side 26).

Sådan slukkes afspilleren

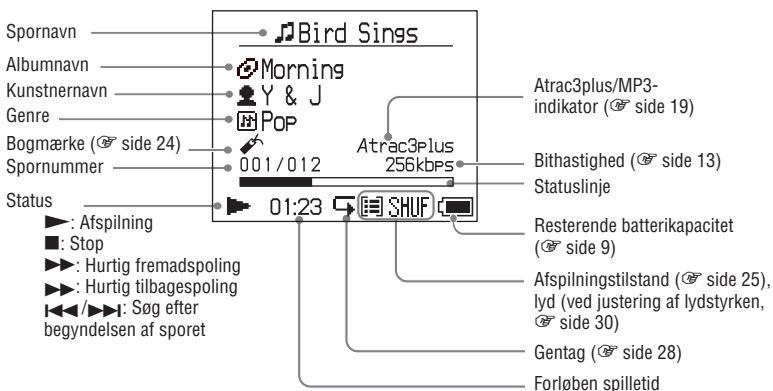
Tryk på MENU, og hold den nede, indtil displayet slukkes.

Tryk på en vilkårlig knap for at tænde afspilleren igen.

Kontrol af oplysninger på displayet

Du kan kontrollere lyddata og afspilningsstatus på afspillerens display.

Afspillerdisplay under afspilning




Bemærk



Displayet understøtter visning af følgende tegn: A til Z, a til z, 0 til 9 og symboler (undtagen /).

Afspilning af spor valgt efter MODE (Kunstner, Album, Genre, Gruppe, osv.)

Ved at gruppere sporene på afspilleren i en "MODE", som f.eks. efter "Artist" (Kunstner) eller "Album", kan du vælge de spor, du vil lytte til.





Der er fem klasser. Følgende trin viser klassen "Artist" (Kunstner).

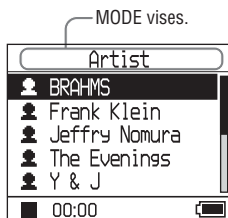
Yderligere oplysninger om den enkelte MODE findes på  side 23.

Du kan også afspille de valgte spor gentagne gange ( side 28) eller vilkårligt (vilkårlig afspilning,  side 26).

1 Tryk på MODE flere gange for at vælge en tilstand.

Med hvert tryk på knappen ændres tilstanden således:



Artist (Kunstner) () → Album ()*
→ Genre () → Group (Gruppe) ()** → Others (Andre)
→ Return to Artist (Tilbage til kunstner)



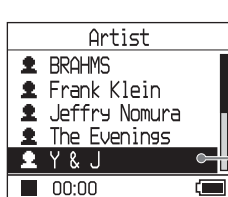
* Der vises et albumnavn (originalt albumnavn) i cd-oplysningerne i SonicStage.

**Et album genkendes i SonicStage som en gruppe.

2 Tryk på ↑ eller ↓ for at vælge et punkt i MODE.

Tryk på   for at starte afspilningen. Afspilningen begynder fra det første spor i det første album med den valgte kunstner. Når du har valgt en kunstner, vises alle album af den pågældende kunstner, og sporene afspilles i rækkefølge.

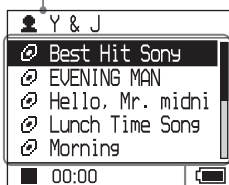
Kunstner, du vil lytte til.



Fortsat 

3 Tryk på ►► for at søge efter spor.

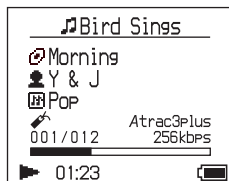
Kunstner valgt i trin 2.



Der vises album af den valgte kunstner.

4 Tryk på ↑ eller ↓ for at vælge et punkt, og tryk derefter på ►■.

Afspilningen starter fra det valgte spor og det første spor for det valgte punkt (kunstner, album osv.). Alle spor på listen efter det valgte punkt afspilles i rækkefølge.



Sådan skiftes til det display, hvor afspilningen starter

Tryk på MODE, og hold den nede.

Sådan skiftes til det display, hvor der vælges en MODE

Tryk på MODE.

Sådan skiftes til listen over spor

Tryk på ↑ eller ↓.

Sådan stoppes afspilning, når der vælges en MODE eller under listevisning

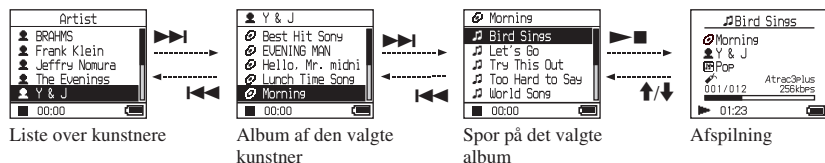
Tryk på ►■, og hold den nede.

Visninger i MODE

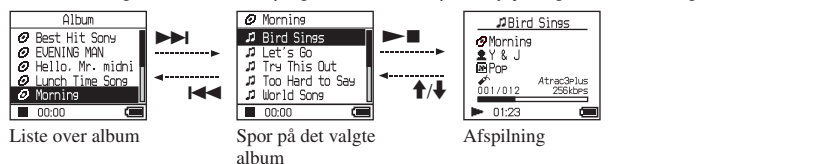
Visningerne afhænger af MODE.

Du kan starte afspilningen ved at trykke på  i alle displays.

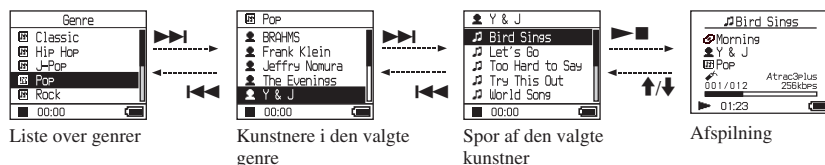
Kunstner



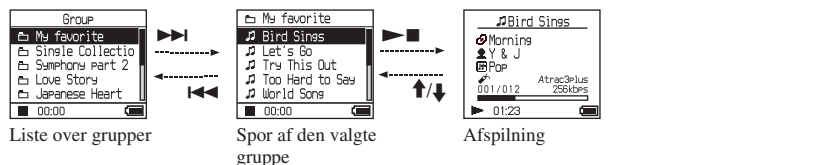
Album: Visning af et albumnavn (originalt albumnavn) i cd-oplysningerne i SonicStage



Genre

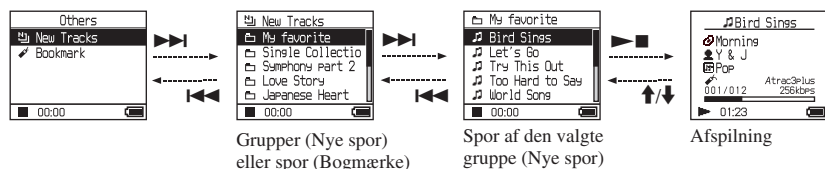


Gruppe: Afspilning af spor i en gruppe af album, der er oprettet i SonicStage



Andre

- "New Tracks" (Nye spor): Spor i grupper, der er overført til afspilleren inden for de 5 sidste gange.
- "Bookmark" (Bogmærke): Bogmærkede spor (se hvordan du tilføjer et bogmærke på [side 24](#))



Oprettelse af et bogmærke (Afspil spor med bogmærke)

Du kan afspille dine yndlingsspor ved at oprette et bogmærke for dem. Hvis du vil afspille spor med bogmærke, skal du vælge tilstanden "Others" (Andre) (☞ side 21).

1 Under afspilningen af det spor, hvor du vil oprette et bogmærke, skal du trykke på ↑ eller ↓ og holde den nede.

Antal bogmærker (antal spor med bogmærke/antal mulige bogmærker) vises, og ⚡ (Bogmærke) lyser derefter op.

2 Hvis du vil oprette et bogmærke til to eller flere spor, skal du gentage trin 1.

Du kan oprette bogmærker for op til 100 spor.

Sådan afspilles spor med bogmærker

- 1 Tryk flere gange på MODE for at vælge "Others" (Andre) som MODE.
- 2 Tryk på ↑ eller ↓ for at vælge "Bookmark" (Bogmærke), og tryk derefter på ↓.
Tryk på ▶■ for at afspille alle spor med bogmærker.
- 3 Tryk på ↑ eller ↓ for at vælge et spor, og tryk derefter på ▶■.

Sådan slettes bogmærker

Tryk på ↑ eller ↑, og hold den nede under afspilning af det spor, som du vil slette et bogmærke for.
"Off" (Fra) vises, og ⚡ forsvinder fra displayet.

Bemærk

Du kan kun oprette eller slette et bogmærke under afspilning.

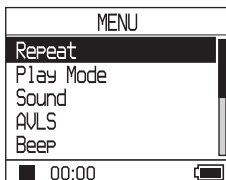
Ændring af afspilningsindstillinger (Play Mode) (Afspilningstilstand)

Der findes forskellige afspilningsindstillinger. Du kan f.eks. vælge musik og afspille numrene i vilkårlig rækkefølge. Yderligere oplysninger om afspilningsindstillinger (Play Mode (Afspilningstilstand)) findes på [☞](#) side 26, 27.

Afspilningsindstillingerne gør det også muligt at gentage musikafspilningen (gentag afspilning, [☞](#) side 28).

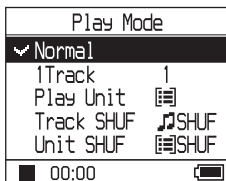
1 Tryk på MENU.

MENU-visningen vises.



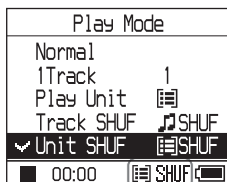
2 Tryk på ↑ eller ↓ for at vælge “Play Mode” (Afspilningstilstand), og tryk derefter på ►■.

Play Mode (Afspilningstilstand) vises.



3 Tryk på ↑ eller ↓ for at vælge afspilningsindstillingerne, og tryk derefter på ►■.

Standardindstillingen er “Normal” (normal afspilning).



Der vises afspilningsindstillinger.

4 Tryk på MENU to gange for at gå til afspilningsdisplayet, og tryk derefter på ►■.

Afspilningen starter i den valgte afspilningsindstilling.

Sådan annulleres indstillingen

Tryk på knappen MENU for at vende tilbage til MENU-visningen.

Tryk på MODE eller MENU i MENU-visningen, og hold den nede for at skifte til visningen før trin 1.

Sådan skiftes til normal afspilning

I trin 3 skal du vælge “Normal”.

Sådan skiftes til det display, hvor der vælges en MODE

Tryk på MODE.



Bemærk




Når du skifter Play Mode (Afspilningstilstand), ændres spilleenheden ([☞](#) side 27) også til alle de spor, der er optaget på afspilleren.

Hvis du kun vil afspille den valgte afspilningstilstand, skal du vælge punktet (kunstner, album, spor osv.) i listevisningen.

Fortsat

Afspilningsindstillinger (Play Mode) (Afspilningstilstand)

En række spor, der skal afspilles ("Spilleenhed"  side 27) skiller sig ud afhængigt af MODE ( side 21), hvor du starter afspilning.

MENU-visning/Ikon	Beskrivelse
Normal/Intet ikon (Normal afspilning)	Alle sporene efter det valgte spor afspilles en gang i nummerrækkefølgen. Når du vælger et andet punkt end et spor (Album, Artist (Kunstner) osv.), afspilles alle sporene én gang fra det første spor i punktet. Sporene afspilles i rækkefølge.
1 Spor/1 (Én afspilning)	Det valgte spor afspilles én gang. Når du vælger et andet punkt end (Album, Artist (Kunstner) osv.), afspilles kun det første spor.
Spilleenhed/  (Afspilning for spilleenhed)	Alle sporene på den valgte spilleenhed afspilles én gang i nummerrækkefølge.
Track SHUF/  SHUF (Vilkårlig afspilning)	Alle spor for den valgte spilleenhed afspilles én gang i vilkårlig rækkefølge. Alle de optagne spor spilles én gang i vilkårlig rækkefølge i det display, hvor du har valgt en MODE.
Unit SHUF/  SHUF (Vilkårlig afspilning for spilleenhed)	Alle spor i den valgte spilleenhed afspilles én gang i vilkårlig rækkefølge for hver spilleenhed.

Hvad er en "spilleenhed"?

En "spilleenhed" er en fællesbetegnelse for alle de punkter (en kunstner, et album, et spor osv.), der vises på listen, før afspilningen startes.

Når du skifter Play Mode (Afspilningstilstand), ændres spilleenheden til alle de spor, der er optaget på afspilleren.

Ved afspilning af en spilleenhed

Eksempel: Når du vælger Artist MODE (Kunstner-tilstand)



Valg af "Play Unit" (Spilleenhed) (Afspilning for spilleenhed)

- Afspilningen begynder fra det valgte spor i "Y&J" og slutter efter afspilning af alle spor i "The Evenings".
- Afspilningen begynder fra det valgte album "Morning" og slutter efter afspilning af alle spor i albummet "Lunch Time Song".
- Afspilningen begynder fra det første spor i albummet "Morning" og slutter efter afspilning af alle sporene.

Valg af "Unit SHUF" (Vilkårlig afspilning for spilleenhed)

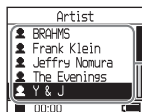
- Hver kunstner afspilles i vilkårlig rækkefølge. Album eller spor af kunstneren afspilles i rækkefølge.
- Hvert album afspilles i vilkårlig rækkefølge. Spor i albummet afspilles i rækkefølge.
- Spor i albummet "Morning" afspilles i vilkårlig rækkefølge.

Valg af "Track SHUF" (Vilkårlig afspilning)

- Alle de optagne spor afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- Sporene i alle album af "Y & J" afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- Spor i albummet "Morning" afspilles i vilkårlig rækkefølge.

Ved vilkårlig afspilning

Hvis du f.eks. vi afspiller alle de spor, der er optaget i afspilleren, vilkårligt, skal du vælge en anden MODE end "Others" (Andre) ("Artist" (Kunstner) MODE osv.) og derefter starte afspilningen ved at vælge "Track SHUF" (VILKÅRLIGT spor) som afspilningstilstand (☞ side 25). Alle de spor, der er optaget i afspilleren, afspilles én gang i vilkårlig rækkefølge.




På kunstnerlisten afspilles alle de optagne spor i vilkårlig rækkefølge.

Fortsat ⇨

Afspilning af spor flere gange

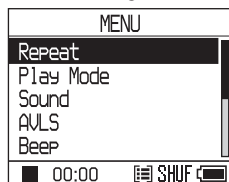
(Gentag afspilning)



Afspilningen af spor gentages med de afspilningsindstillinger, der blev valgt på  side 25.

1 Vælg den afspilningsindstilling, du ønsker at gentage ( side 25).

2 Tryk på MENU.

MENU-visningen vises.

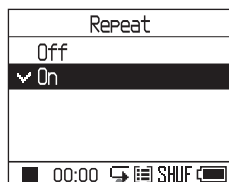


3 Tryk på  eller  for at vælge "Repeat" (Gentag), og tryk derefter på .

Repeat (Gentag) vises.



4 Tryk på  for at vælge "On" (Til), og tryk derefter på .



 vises.

5 Tryk på MENU to gange for at gå til afspilningsdisplayet, og tryk derefter på .

Den aktuelle afspilningsindstilling gentages.

Sådan gentages alle spor

Vælg en anden MODE (TILSTAND) end "Others" (Andre) ("Artist" (Kunstner) osv.), og følg derefter trin 1 til 5.

Sådan annulleres indstillingen

Tryk på knappen MENU for at vende tilbage til MENU-visningen.

Tryk på MODE eller MENU i MENU-visningen, og hold den nede for at skifte til visningen før trin 2.


Sådan skiftes til normal afspilning

I trin 4, skal du vælge "Off" (Fra) i Repeat (Gentag).

Sådan skiftes til det display, hvor der vælges en MODE

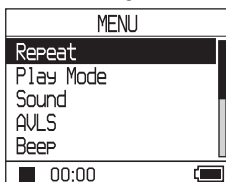
Tryk på MODE.

Ændring af lyd kvalitet og indstillinger

Yderligere oplysninger om forskellige indstillinger finder du på  side 30.

1 Tryk på MENU.

MENU-visningen vises.





2 Tryk på ↑ eller ↓ for at vælge punkt, og tryk derefter på ►■.

Displayet til angivelse af valgt punkt vises.

3 Tryk på ↑ eller ↓ for at vælge en indstilling, og tryk derefter på ►■.

Sådan ændres lyd kvaliteten

Efter trin 3 skal du trykke på ↑ eller ↓ for at vælge en indstilling ( side 30) og derefter trykke på ►■.

Når du vælger “Custom1” (Tilpas1), “Custom2” (Tilpas2), “Custom3” (Tilpas3) eller “Custom4” (Tilpas4) kan du tilpasse lyd kvaliteten ( side 32).

Sådan skiftes til forrige visning

Tryk på ◀◀.

Sådan annulleres indstillingen

Tryk på knappen MENU for at vende tilbage til MENU-visningen.

Tryk på MODE eller MENU i MENU-visningen, og hold den nede for at skifte til visningen før trin 1.

Sådan skiftes til den visning, hvor der vælges en MODE

Tryk på MODE.

Bemærk

Når “V-SUR” eller “Sound EQ” (Lyd-EQ) er valgt, fungerer lydindstillingerne ikke for MP3-spor.

Hvis du vil ændre lyd kvaliteten for MP3-spor, skal du justere lydindstillingen “Digital Sound Preset” (Forudindstilling af digital lyd).

Fortsat ➞

Konfiguration

Punkt	Indstillinger (●: Standardindstilling)		
Sound (Lyd) (Lydindstilling)	● Off (Fra)	Afspiller spor i normal lyd kvalititet.	
	V-SUR ^{1) 2)}	Studio (VS)	Genskaber lyden fra et optagelsesstudie.
		Live (VL)	Genskaber lyd fra en koncertsal.
		Club (VC)	Genskaber lyd fra et dansested.
		Arena (VA)	Genskaber lyd fra et stadion.
	Sound EQ (Lyd-EQ) ^{1) 2)}	Heavy (SH)	Afspiller spor i kraftige lyde, der fremhæver høje og lave områder yderligere sammenlignet med lyden Pops (Pop).
		Pops (Pop) (SP)	Afspiller spor i lyd for vokal, der fremhæver lyd i mellemområdet.
		Jazz (SJ)	Afspiller spor i levende lyde, der fremhæver lyd i høje og lave områder.
		Unique (Unik) (SU)	Afspiller spor i specielle lyde, der fremhæver lyd i høje og lave områder mere end mellemområdet.
		Custom1 (Tilpas1) (S1)	Afspiller spor i brugerdefineret lyd (☞ side 32 for yderligere oplysninger).
Custom2 (Tilpas2) (S2)	Afspiller spor i brugerdefineret lyd (☞ side 32 for yderligere oplysninger).		
Digital Sound Preset ²⁾	Tilpas3 (S3)	Afspiller spor med forudindstillet diskant- og baslyd (☞ side 33 for yderligere oplysninger).	
	Custom4 (Tilpas4) (S4)	Afspiller spor med forudindstillet diskant- og baslyd (☞ side 33 for detaljer).	
AVLS ³⁾ (Begrænsning af lyd)	On (Til)	Den maksimale lydstyrke er begrænset for at beskytte din hørelse.	
	● Off (Fra)	Lydstyrken ændres uden begrænsning af lydstyrkeniveauet.	
Beep (Bip) (Lyd ved betjening)	● On (Til)	Der høres biptoner, når du betjener afspilleren.	
	Off (Fra)	Der høres ingen biptoner.	
Audio Out (Lydudgang) (Ekstern lydudgang)	● Headphone (Hovedtelefon)	Vælg denne indstilling, når du tilslutter de medfølgende hovedtelefoner.	
	Line Out	Vælg denne indstilling, når du tilslutter andre enheder, f.eks. højttalere, med et lyd kabel (☞ side 35).	
Contrast (Kontrast) (Justering af displayet)	● Anden fra højre	Vælg denne indstilling for at gøre displayet lidt lysere. Hvis afspillerens kabinet er sort, er standardindstillingen anden fra venstre.	
	- til +	Vælg indstillingen mod - for at gøre displayet lysere og mod + for at gøre den mørkere.	

1) Indstillingerne fungerer kun ved afspilning af ATRAC3plus-lydspor. Indstillingerne fungerer ikke ved afspilning af et MP3-lydspor.

2) Lydindstillingerne vises i displayet som bogstaver i parentes (☞ side 7).

3) AVLS står for Automatic Volume Limiter System (Automatisk begrænsning af lyd)

Punkter	Indstillinger (●: Standardindstillinger)	
Baggrundsbelysning (LCD-baggrundsbelysning for displayet)	● Auto	Displayet lyser i ca. 10 sekunder, når du trykker på en knap, og lyser, mens du gennemser sportitler osv.
	10 sekunder	Displayet lyser i ca. 10 sekunder, når du trykker på en knap. Displayet slukkes efter ca. 10 sekunder, selvom du gennemser sportitler osv.
	30 sekunder	Displayet lyser i ca. 30 sekunder, når du trykker på en knap. Displayet slukkes efter ca. 30 sekunder, selvom du gennemser sportitler osv.
	Fra	Displayet slukkes for at spare strøm.
Negativvisning (Ændring af displayfarve)	● Positiv	Tegn og ikoner er sorte, og baggrunden er hvid.
	Negativ	Tegn og ikoner er hvide, og baggrunden er sort.
Sprog (Displaysprog)	日本語	Meddelelserne og menuerne vises på japansk.
	● Engelsk	Meddelelser og menuer vises på engelsk.
	Français	Meddelelser og menuer vises på fransk.
	Deutsch	Meddelelser og menuer vises på tysk.
	Italiano	Meddelelser og menuer vises på italiensk.
	Español	Meddelelser og menuer vises på spansk.
	簡體中文 *	Meddelelser og menuer vises på forenklet kinesisk.
繁體中文 *	Meddelelser og menuer vises på traditionel kinesisk.	
한글 *	Meddelelser og menuer vises på koreansk.	

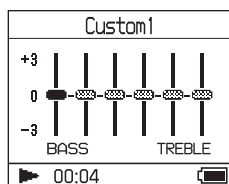
* Disse sprog vises ikke afhængigt af det land, hvor du bruger afspilleren.

Fortsat ➞

Tilpasning af lyd-kvalitet (Lyd-EQ - Tilpas)

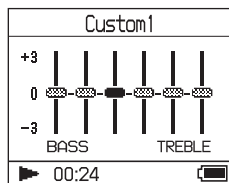
Du kan justere lyd-kvaliteten for hver af de enkelte frekvensområder og kontrollere indstillingerne på displayet.

- 1 Når du har valgt "Sound" (Lyd) i trin 2 i "Ændring af lyd-kvalitet og indstillinger" (☞ side 29), skal du vælge "Custom1" (Tilpas1) eller "Custom2" (Tilpas2) under "Sound EQ" (Lyd-EQ).



- 2 Tryk på ◀◀ eller ▶▶ for at vælge frekvensområdet.

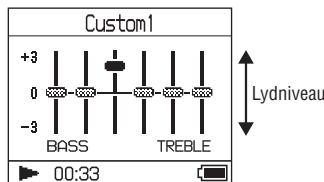
Der er seks frekvensområder.



↔
Frekvensområde

- 3 Tryk på ↑ eller ↓ for at vælge lyd-niveauet.

Lyd-niveauet kan justeres i syv niveauer.



- 4 Gentag trin 2 og 3 for at foretage justeringer af de resterende frekvensområder.

- 5 Tryk på ►■.
MENU vises.

Sådan annulleres indstillingen

Tryk på knappen MENU for at vende tilbage til MENU-visningen.

Tryk på MODE eller MENU i MENU-visningen, og hold den nede for at skifte til visningen før trin 1.

Sådan skiftes til det display, hvor der vælges en MODE

Tryk på MODE.

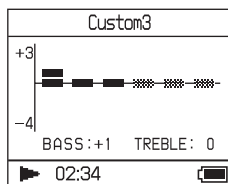
Bemærk

- Hvis lyden forringes med lydindstillingerne, når du skruer op for lyden, skal du skrue ned.
- Hvis du synes, at der er forskel på lyden mellem lydindstillingen "Custom1" (Tilpas1) eller "Custom2" (Tilpas2) og andre lydindstillinger, skal du justere lydstyrken.

Justering af fremhævning af diskant og bas (Forudindstilling af digitallyd)

Du kan forudindstille diskant- og basniveauerne efter dine præferencer. Juster indstillingerne for fremhævelse, mens du kontrollerer displayet.

- 1 Når du har valgt "Sound" (Lyd) i trin 2 i "Ændring af lyd kvalitet og indstillinger" (☞ side 29), skal du vælge "Custom3" (Tilpas3) eller "Custom4" (Tilpas4) for "Digital Sound Preset" (Forudindstilling af digitallyd).

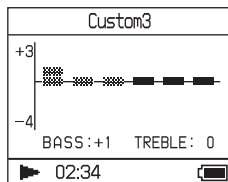


Standardindstillinger

Lyd kvalitet	Tilpas3 (S3)	Tilpas4 (S4)	FRA (NORMAL LYD)
Bas	+1	+3	±0
Diskant	±0	±0	±0

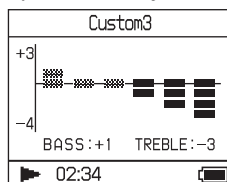
- 2 Tryk på **◀◀** eller **▶▶** for at vælge "Treble" (Diskant) eller "Bass" (Bas).

Du kan justere lyd kvaliteten af diskanten og bassen.



- 3 Tryk på **↑** eller **↓** for at vælge lyd niveauet.

Lyd niveauet kan justeres i otte niveauer.



Lyd kvalitet	Niveau
Bas	-4 til +3
Diskant	-4 til +3

- 4 Tryk på **▶■**.

MENU vises.

Sådan annulleres indstillingen

Tryk på knappen MENU for at vende tilbage til MENU-visningen.

Tryk på MODE eller MENU i MENU-visningen, og hold den nede for at skifte til visningen før trin 1.

Sådan skiftes til det display, hvor der vælges en MODE

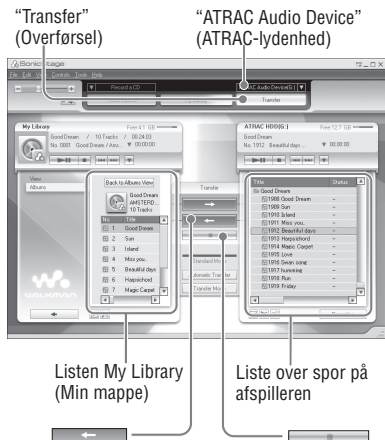
Tryk på MODE.

Bemærk

- Lydniveauerne for diskant og baslyd vises i højre og venstre side af diagrammet "Custom3" (Tilpas3) eller "Custom4" (Tilpas4). Du kan ikke justere niveauerne ind imellem, fordi de er knyttet til diskant- og basniveauerne og automatisk ændres.
- Hvis lyden forringes med lydindstillingerne, når du skruer op for lyden, skal du skrue ned.
- Hvis du synes, at der er forskel på lyden mellem lydindstillingen "Custom3" (Tilpas3) eller "Custom4" (Tilpas4) og andre lydindstillinger, skal du justere lydstyrken.

Tilbageførsel af lyddata til computeren

Lyddata kan tilbageføres til SonicStage-mappen "My Library" (Min mappe) på computeren.



1 Slut afspilleren til computeren (se trin 1 og 2 i afsnittet "Overførsel af lyddata til afspilleren", side 14).

2 Klik på "Transfer" (Overfør) i højre side af SonicStage-vinduet.

Skærbilledet ændres til vinduet Transfer (Overførsel).

3 Vælg "ATRAC Audio Device" på listen Transfer Destination (Overførselsdestination) til højre i vinduet SonicStage.

4 Klik på de spor, du vil overføre til My Library (Min mappe) på listen Network Walkman i højre side af SonicStage-vinduet.

Hvis du vil overføre mere end ét spor, skal du holde tasten "Ctrl" nede, mens du vælger sporene. Klik på albummet for at overføre alle spor på albummet.

5 Klik på  i SonicStage-vinduet.

Overførslen af de spor, der er valgt i trin 4, starter.

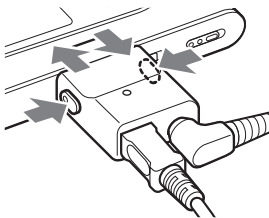
Du kan kontrollere overførselsstatus i SonicStage-vinduet.

Sådan stoppes overførslen

Klik på  i SonicStage-vinduet.

Sådan fjernes USB-adapteren fra afspilleren

Skub USB-adapteren indad, mens du trykker på de grå knapper på hver side, og træk den derefter udad.

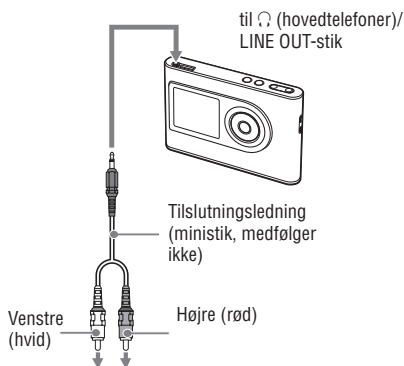


Bemærkninger


- Spor, der overføres til afspilleren fra en anden computer, kan ikke overføres til My Library (Min mappe) på computeren.
- Tag ikke USB-kablet eller USB-adapteren fra, mens dataene overføres. I så fald kan de data, der overføres, blive beskadiget.

Tilslutning af andre enheder

Du kan lytte til spor gennem et stereosystem og optage spor i afspilleren på en MiniDisc eller et kassettebånd. Yderligere oplysninger findes i den betjeningsvejledning, der fulgte med den enhed, som du vil tilslutte. Sørg for at slukke alle enheder, før du foretager tilslutninger og ændrer indstillingerne som beskrevet nedenfor.



MiniDisc-optager,
AV-forstærker, aktiv højttaler,
kassettebåndoptager osv.

Du skal ændre indstillingen for “Audio Out” (Lydudgang) i MENU-visningen for at udsende lyd til den tilsluttede enhed. Indstillingerne for “Audio Out” (Lydudgang) er vist nedenfor. Hvis du vil foretage disse indstillinger, kan du se  side 29.

Tilsluttet enhed	Indstilling
Hovedtelefoner	Hovedtelefon
Enhed tilsluttet ved hjælp af tilslutningsledningen	Line Out

Når du tilslutter en anden enhed, skal du indstille denne til “Line Out”. Du kan ikke justere lyd, når du har valgt “Line Out”, og indstillingerne under “Sound (Lyd)” er ikke tilgængelige og kan ikke bruges.

Bemærkninger

- Når du har tilsluttet de medfølgende hovedtelefoner, må du ikke indstille “Audio Out” (Lydudgang) til “Line Out”. Hvis den indstilles til “Line Out”, kan lydstyrken ikke justeres, og lyden bliver forvrænget eller har støj.
- Før afspilning skal du skrue ned for lyden på den tilsluttede enhed for at forhindre, at den tilsluttede højttaler beskadiges.

Lagring af andre data end lydfiler

Du kan overføre data fra en computers harddisk til den indbyggede harddisk på denne afspiller ved hjælp af Windows Stifinder.

Afspillerens indbyggede harddisk vises i Windows Stifinder som et eksternt drev (som et flytbart lager).

Bemærkninger

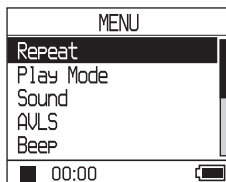
- Du må ikke bruge SonicStage, mens du bruger harddisken på afspilleren med Windows Stifinder.
- WAV- og MP3-filer, der overføres til afspilleren med Windows Stifinder, kan ikke afspilles. Overfør dem ved hjælp af SonicStage.
- Du må ikke fjerne USB-kablet, mens der overføres data. De overførte data kan blive ødelagt.
- Initialiser ikke afspillerens harddisk på computeren.

Gendannelse af fabriksindstillinger

Gendan alle indstillingerne i MENU-visningen til fabriksindstillingerne.

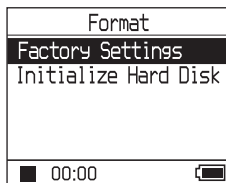
1 Tryk på MENU, mens afspilleren er stoppet.

MENU-visningen vises.



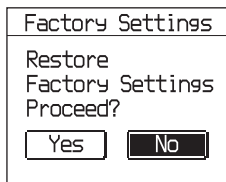
2 Tryk på ↑ eller ↓ for at vælge "Format", og tryk derefter på ►■.

Format-visningen vises.



3 Tryk på ►■, mens du vælger "Factory Settings" (Fabriksindstillinger).

Factory Settings (Fabriksindstillinger) vises.



4 Tryk på **◀◀** for at vælge “Yes” (Ja), og tryk derefter på **▶■**.

Meddelelsen vises, og Format-visningen vises.

Sådan annulleres opsætningen

I trin 4 skal du vælge “No” (Nej) og derefter trykke på **▶■**. Format-visningen vises.

Tryk på knappen MENU for at vende tilbage til MENU-visningen.

Tryk på MODE, og hold den nede, eller tryk på MENU i MENU-visningen for at vende tilbage til visningen før trin 1.

Sådan vender du tilbage til den visning, hvor du vælger MODE

Tryk på MODE.

Bemærk

Du kan ikke gendanne fabriksindstillingerne under afspilning.

Initialisering af harddisk

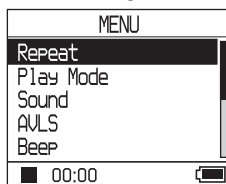
Du kan initialisere afspillerens indbyggede harddisk. Alle lyddata og andre data på harddisken slettes under initialiseringen.

Kontroller, hvilke data der er gemt på harddisken, før du initialiserer.

Hvis du sletter spor med initialisering, genkender SonicStage dem som spor, der skal føres tilbage til computeren, når du slutter afspilleren til computeren. Derfor øges antallet af overførsler automatisk.

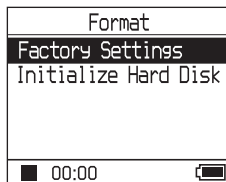
1 Tryk på MENU, mens afspilleren er stoppet.

MENU-visningen vises.



2 Tryk på **↑** eller **↓** for at vælge “Format”, og tryk derefter på **▶■**.

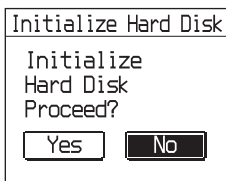
Format-visningen vises.



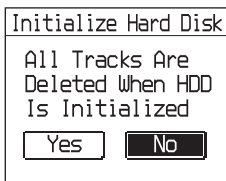
Fortsat 

3 Tryk på ↓ for at vælge “Initialize Hard Disk” (Initialiser harddisk), og tryk derefter på ►■.

Initialize Hard Disk (Initialiser harddisk) vises.



4 Tryk på ◀◀ for at vælge “Yes”, og tryk derefter på ►■.



5 Tryk på ◀◀ for at vælge “Yes” (Ja), og tryk derefter på ►■.

Meddelelsen vises, og Format-visningen vises.

Sådan annulleres opsætningen

I trin 5 skal du vælge “No” (Nej) og derefter trykke på ►■. Format-visningen vises.

Tryk på knappen MENU for at vende tilbage til MENU-visningen.

Tryk på MODE, og hold den nede, eller tryk på MENU i MENU-visningen for at vende tilbage til visningen før trin 1.

Sådan vender du tilbage til den visning, hvor du vælger MODE

Tryk på MODE.

Bemærkninger

- Du må ikke initialisere afspillerens harddisk på computeren.
- Harddisken kan ikke formateres under afspilning.
- Alle lyddata og andre filer slettes under initialisering af afspilleren.

Bemærkninger vedr. bortskaffelse af enheden

Denne afspiller indeholder et indbygget genopladeligt lithium-ion-batteri. Når du bortskaffer afspilleren, skal du sørge for at bortskaffe den korrekt.

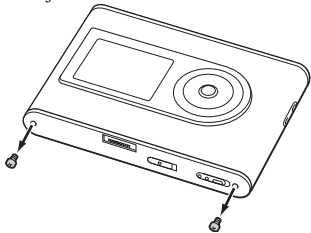
Visse lande har regler om bortskaffelse af de batterier, der bruges i dette produkt. Kontakt de lokale myndigheder.

Bemærk

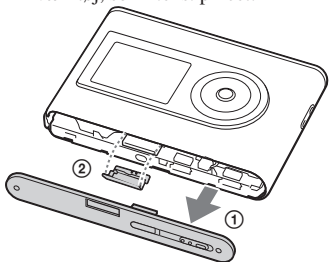
- Du må aldrig adskille afspilleren, medmindre den skal kasseres.
- Vær omhyggelig, når du håndterer den indvendige metaldel, især kanten.

Hvis du vil fjerne det indbyggede genopladelige batteri

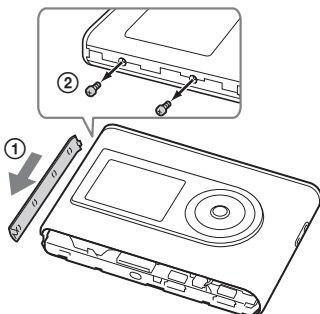
- 1 Skub knappen INDBYGGET BATTERI (under afspilleren) over på FRA.
- 2 Fjern de to skruer i bunden.



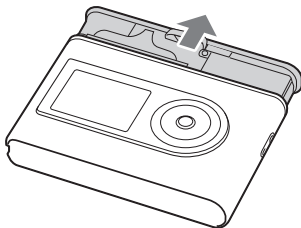
- 3 Fjern pladen fra bunden (1) og USB-klammen (2). Brug om nødvendigt værktøj, som f.eks. pincet.



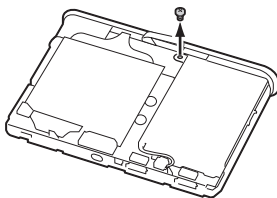
- 4 Skub til sidedelen (1), og fjern de to skruer (2) på siden af denne afspiller.



- 5 Skub bunden ind i afspilleren med fingeren, og træk det indvendige af afspilleren ud i pilens retning nedenfor.

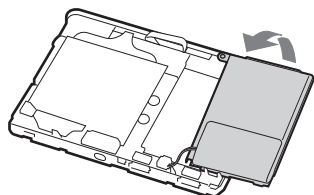


- 6 Fjern skruen på siden af batteriet.

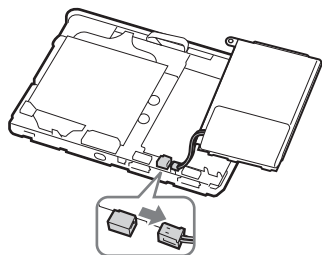


Fortsat →

7 Fjern det indbyggede batteri.



8 Træk i tilslutningskablet mellem batteriet og afsplayeren for at trække stikket ud.



Fejlfinding

Hvis der opstår problemer med afspilleren, kan du prøve følgende løsningsforslag.

- 1 Skub knappen INDBYGGET BATTERI over på FRA og derefter over på TIL igen. Du mister ikke data, når du slukker.
- 2 Kontroller symptomerne i "Fejlfinding".
- 3 Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den nærmeste Sony-forhandler.

Strøm

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
CHG-lampen lyser ikke.	<ul style="list-style-type: none">→ Klemmerne i USB-adapteren er snavsede. Tør dem af med en blød, tør klud.→ Afspilleren er ikke sluttet korrekt til USB-adapteren. Sæt USB-adapteren ordentligt fast, indtil den når enden og klikker på plads (☞ side 8).
CHG-indikatoren blinker.	<ul style="list-style-type: none">→ Temperaturen er ikke korrekt. Lad batteriet op inden for temperaturintervallet 5 til 35 °C.
Batteriets driftstid er kort.	<ul style="list-style-type: none">→ Driftstemperaturen er under 5 °C. Dette skyldes batteriets egenskaber og er ikke en fejl.→ Det er lang tid siden, at du har brugt afspilleren. Batteriets effektivitet kan øges med gentagen opladning og afladning.→ Batteriet skal udskiftes. Kontakt den nærmeste Sony-forhandler.→ Batteriet er ikke ladet nok op. Afspilleren bruger 15 min på at kontrollere batteriets tilstand for at beskytte det, før der udføres en hurtig opladning. Lad batteriet op, indtil CHG-indikatoren slukkes.

Fortsat 

Lyd

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
Der er ingen lyd. Der høres støj.	<ul style="list-style-type: none">→ Lydstyrken står på nul. Skru op for lyden (🔊 side 18).→ Stikket til hovedtelefonerne er ikke sat korrekt i. Sæt det korrekt i ☞ (hovedtelefoner)/LINE OUT-stikket (🔊 side 18).→ Hovedtelefonernes ørepropper er snavsede. Rengør stikket med en blød, tør klud.→ Der er ingen lyddata på harddisken.
Der kan ikke skrues op for lyden.	→ "AVLS" er indstillet til "On" (Til). Indstil den til "Off (Fra)" (🔊 side 30)
Der høres ingen lyd fra den højre hovedtelefon.	→ Stikket til hovedtelefonerne er ikke sat korrekt i. Sæt det korrekt i ☞ (hovedtelefoner)/LINE OUT-stikket (🔊 side 18).
Lydstyrken kan ikke justeres.	→ "Audio Out" (Lydudgang) er indstillet til "Line Out". Juster lydstyrken med lydstyrkeknappen på den tilsluttede enhed, eller indstil "Audio Out" (Lydudgang) til "Headphone" (Hovedtelefoner) (🔊 side 30).
Lyden forvrænges, eller der høres støj, når afspilleren bruges med et stereoanlæg.	→ "Audio Out" (Lydudgang) er indstillet til "Headphone" (Hovedtelefoner). Indstil den til "Line Out" (🔊 side 30).
Ved afspilning af et MP3-lydspor, ændres lyden ikke, selv hvis "V-SUR" og "SOUND EQ" (LYD-EQ) i "Sound" (Lyd) er blevet indstillet	→ Kun indstillingerne i "Digital Sound Preset" (Forudindstilling af digitallyd) fungerer ved afspilning af et MP3-lydspor (🔊 side 30).

Betjening/afspilning

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
Knapper fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none">→ Knapperne er låst. Skub HOLD-knappen tilbage (🔊 side 19).→ Der er dannet kondens. Læg afspilleren til side i nogle få timer, indtil fugten er fordampet.→ Der er ikke nok batteri på afspilleren. Lad batteriet op (🔊 side 8).→ Knapperne deaktiveres, når afspilleren tilsluttes en tændt computer, eller hvis USB-adapteren er tilsluttet til afspilleren. Fjern USB-adapteren fra afspilleren (🔊 side 9).
Afspilningen stoppede pludseligt.	<ul style="list-style-type: none">→ Der er ikke nok batteri på afspilleren. Lad batteriet op (🔊 side 8).→ Afspilningen stopper, når du forsøger at afspille et MP3-lydspor, der ikke kan afspilles på denne afspiller. Tryk på ►► for at vælge andre spor (🔊 side 19).
Der er ingen baggrundsbelysning.	→ "Backlight" (Baggrundsbelysning) er indstillet til "Off" (Fra). Indstil den til "Auto", "10 seconds" (10 sekunder) eller "30 seconds" (30 sekunder) (🔊 side 31).
"□" vises i stedet for en titel.	→ Dette betyder, at der findes tegn, som afspilleren ikke kan vise. Brug SonicStage-softwaren til at omdøbe titlen med understøttede tegn.

Displayet slukkes.

- Displayet slukker automatisk, hvis der ikke har været aktivitet i ca. 30 sekunder, når der bruges batteri. Det slukker efter ca. 3 minutter efter en afspilning, når der bruges AC-adapter. Hvis du gennemser sportitler osv., slukker displayet ca. 30 sekunder eller 3 minutter efter, du er færdig med at gennemse sportitler. Displayet slukkes desuden ved at trykke på MENU og holde den nede. Tryk på en vilkårlig knap for at tænde displayet.

Tilslutning til computeren/SonicStage

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
SonicStage-softwaren kan ikke installeres.	<ul style="list-style-type: none">→ Softwaren understøttes ikke af operativsystemet (☞ side 10).→ Du har ikke lukket alle Windows-programmer. Der kan opstå fejl, hvis du begynder en installation, mens der kører andre programmer. Dette gælder især for programmer, der optager mange systemressourcer, f.eks. antivirussoftware.→ Der er ikke nok plads på computerens harddisk. Der skal være mindst 200 MB ledig plads på harddisken. Slet overflødige filer på computeren.
Installationen stopper, før den er færdig.	<ul style="list-style-type: none">→ Kontroller, om der vises fejlmeddelelser under installationsvinduet. Tryk på tabulatortasten, mens du holder "Alt"-tasten nede. Tryk på "Enter", hvis der vises en fejlmeddelelse. Installationen genoptages. Hvis der ikke vises meddelelser, kan installationen stadig være i gang. Vent et øjeblik.
Statuslinjen på computerskærmen bevæger sig ikke. Computerens indikator for tilslutning har ikke lyst i nogle minutter.	<ul style="list-style-type: none">→ Installationen er i gang. Vent. Installationen kan vare 30 minutter eller mere, afhængigt af cd-drevet eller systemmiljøet.
"PC Connect (Pc-tilslutning)" vises ikke, når afspilleren sluttes til computeren med USB-kablet.	<ul style="list-style-type: none">→ Vent, indtil SonicStage-softwaren er blevet godkendt.→ Der kører et andet program på computeren. Vent et øjeblik, og tilslut USB-kablet igen. Hvis problemet fortsætter, skal du fjerne USB-kablet, genstarte computeren og derefter tilslutte USB-kablet.→ USB-kablet er ikke sat korrekt i. Fjern USB-kablet, og tilslut det igen.→ Der bruges en USB-hub. Tilslutning via en USB-hub kan ikke garanteres. Tilslut USB-kablet direkte til computeren.

Fortsat ➞

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
Afspilleren genkendes ikke af computeren, når den er tilsluttet til computeren.	<ul style="list-style-type: none"> → USB-adapteren er ikke tilsluttet korrekt til afspilleren. Sæt USB-adapteren ordentligt fast, indtil den når enden og klikker på plads (☞ side 8). → USB-kablet er ikke sat korrekt i. Fjern USB-kablet, og tilslut det igen. → Der bruges en USB-hub. Tilslutning via en USB-hub kan ikke garanteres. Slut USB-kablet direkte til computeren. Driverfilen til afspilleren er ikke blevet installeret. Geninstaller SonicStage-softwaren for afspilleren ved hjælp af den medfølgende cd-rom (☞ side 11) for at installere driveren sammen med. → Installationen af SonicStage-softwaren mislykkedes. Afbryd forbindelsen mellem afspilleren og computeren, og geninstaller softwaren fra den medfølgende cd-rom (☞ side 11). → Skub knappen INDBYGGET BATTERI over på TIL.
Der kan ikke overføres lyddata fra computeren til afspilleren.	<ul style="list-style-type: none"> → USB-kablet er ikke sat korrekt i. Fjern USB-kablet, og tilslut det igen. → Sporene er allerede blevet overført til afspilleren tre gange. Tilbagefør sporet til computeren for at øge antallet af overførsler (☞ side 34), og tilbagefør det derefter til afspilleren igen. → Der er ikke nok ledig plads på harddisken. Overfør overflødige spor til computeren for at frigøre plads (☞ side 34). → Du har allerede overført over 65.535 spor eller over 4.096 grupper til harddisken på afspilleren. Eller du har allerede overført over 999 for en gruppe. → Spor med begrænset afspilningsperiode eller antalsbegrænset afspilning kan muligvis ikke overføres på grund af opretshaverbegrænsninger. Yderligere oplysninger om indstillingerne for de enkelte lydfiler fås ved henvendelse til distributøren.
Antallet af spor, der kan overføres, er begrænset. (den tilgængelige optagetid reduceres).	<ul style="list-style-type: none"> → Der er ikke nok plads på afspillerens harddisk til at overføre lydfiler af den pågældende størrelse. Overfør overflødige spor for at frigøre plads (☞ side 34). → Der er gemt andre data end lyddata på afspillerens harddisk. Flyt andre data end lyddata til computeren for at frigøre plads.
Der kan ikke tilbageføres lyddata fra afspilleren til computeren.	<ul style="list-style-type: none"> → Du har valgt en anden computer end den, der udførte overførslen til afspilleren. Lyddataene kan kun føres tilbage til den computer, der udførte overførslen til afspilleren. → Lyddataene er blevet slettet fra den computer, der udførte overførslen til afspilleren. Lyddataene kan ikke tilbageføres til computeren, hvis sporet er slettet fra den computer, der er anvendt til at overføre til afspilleren.

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
Lyddata tilbageføres til computeren og resterende antal overførsler stiger jævnlige uden handlinger, når afspilleren tilsluttes til computeren.	→ Hvis et spor slettes fra afspilleren med SonicStage-software på en anden computer end den computer, der blev brugt til overførslen, føres sporet automatisk tilbage til computeren, når afspilleren sluttes til den computer, der udførte overførslen til afspilleren. Derfor øges antallet af overførsler automatisk.
Afspilleren er ustabil, når den er sluttet til computeren.	→ Der bruges en USB-hub eller et USB-forlænger-kabel. Tilslutning via en USB-hub eller et USB-forlænger-kabel kan ikke garanteres. Slut USB-kablet direkte til computeren.
"Failed to authenticate Device/Media" (Kunne ikke godkende enhed/medie) vises på computerskærmen, når afspilleren sluttes til computeren.	→ Afspilleren er ikke sluttet korrekt til computeren. Luk SonicStage-softwaren, og kontroller USB-kablets tilslutning. Genstart SonicStage-softwaren.

Andet

Symptom	Årsag og/eller løsningsforslag
Der høres ingen biplyd, når afspilleren betjenes.	→ "Beep" (Bip) er indstillet til "Off" (Fra). Indstil den til "On" (Til) (☞ side 30).
Afspilleren eller USB-adapteren bliver varm.	→ Afspilleren og USB-adapteren kan blive varm, mens batteriet lades op eller umiddelbart efter opladningen. Dette skyldes den hurtige opladning. Afspilleren og USB-adapteren kan desuden blive varm ved overførsel af et stort antal spor. Læg afspilleren til side i et stykke tid.
Der høres en lyd fra afspilleren. Afspilleren ryster.	→ Når afspillerens indbyggede harddisk bevæger sig, kan der høres en lyd, og afspilleren vibrerer. Dette er ikke en fejl.

Fejlmeddelelser

Følg nedenstående anvisninger, hvis der vises en fejlmeddelelse i displayet.

Meddelelse	Betydning	Løsningsforslag
AVLS NO VOLUME OPERATION	Lydstyrken overstiger den maksimale lydstyrke for AVLS.	→ Indstil "AVLS" til "Off" (Fra) (☞ side 30).
BOOKMARK FULL	Antallet af bogmærker overskrider begrænsningen.	→ Fjern unødvendige bogmærker (→ side 24).
CANNOT OPERATE STOP	Der blev valgt "Format" i MENU-visningen under afspilning.	→ Stop afspilningen, og vælg "Format" igen.
CANNOT OPERATE WHEN STOPPED	Du forsøger at oprette et bogmærke efter en afspilning.	→ Opret et bogmærke under afspilning (☞ side 24).
CANNOT PLAY CONNECT TO PC	Afspillerens ur fungerer ikke.	→ Slut til computeren (☞ side 14).
CANNOT PLAY TRACK ERROR	Lyddata er beskadiget.	→ Overfør lyddataene til afspilleren igen (☞ side 14).
CANNOT PLAY TRACK ON THIS DEVICE	<ul style="list-style-type: none">• Sporet kan ikke afspilles på afspilleren.• Sporene med antalsbegrænset afspilning afspilles.	→ Du kan ikke afspille spor, der ikke understøttes af afspilleren.
CANNOT PLAY UNAVAILABLE FOR PLAYBACK	Du forsøger at afspille et spor før eller efter den begrænsede afspilningsperiode.	→ Spor med en begrænset afspilningsperiode kan kun afspilles inden for den angivne afspilningsperiode.
CHARGE 5°C-35°C 41F-95F	Du oplader afspilleren i omgivelser med en temperatur uden for området 5 til 35°C.	→ Afspilleren skal oplades inden for temperaturintervallet 5 til 35°C.
CONNECT AC POWER ADAPTER	<ul style="list-style-type: none">• Afspilleren er sluttet til computeren, men AC-adapteren er ikke sat i DC IN-stikket på USB-adapteren.• AC-adapteren er ikke sluttet til USB-adapteren, mens afspilleren er sluttet til computeren.	→ Slut AC-adapteren til USB-adapteren (☞ side 14).
HARD DISC WRITABLE 5°C – 35°C	Du overfører lyddata til afspilleren uden for temperaturintervallet 5°C til 35°C.	→ Afspilleren skal bruges inden for temperaturintervallet 5 til 35°C.

Meddelelse	Betydning	Løsningsforslag
HDD NOT INITIALIZED CORRECTLY	<ul style="list-style-type: none"> Afspillerens harddisk er ikke initialiseret korrekt. Afspillerens harddisk blev initialiseret på computeren. Afspillerens harddisk blev ikke initialiseret, da den er ændret. 	→ Initialiser afspillerens harddisk igen (☞ side 37).
HOLD	Knappen HOLD står på ON.	→ Lås knapperne op ved at skubbe knappen HOLD i modsat retning af pilen (☞ side 19).
LINE OUT NO OPERATION	Du forsøger at ændre lydstyrken eller indstillingen for "Sound" (Lyd), mens "Audio Out" (Lydudgang) er indstillet til "Line Out".	→ Indstil "Audio Out" (Lydudgang) til "Headphone" (Hovedtelefoner) (☞ side 30).
LOW BATTERY	Der er ikke nok strøm på batteriet.	→ Lad batteriet op (☞ side 8).
MAX NO OF GROUPS EXCEEDED	Antallet af grupper (album, kunstnere osv.) overskrider 8.192.	→ Det samlede antal punkter på listen (undtagen listen over spor) overskrider 8.192. Kontroller MODE, og før overflødige spor tilbage til computeren (☞ side 34).
MISMATCH IN SYSTEM FILES	Systemfilerne er blandede.	→ Initialiser afspillerens harddisk (☞ side 37), og overfør lyddataene til afspilleren igen (☞ side 14).
NO DATABASE FOUND	Der er ikke overført spor til afspilleren efter, at forbindelsen til computeren er blevet afbrudt, eller der mangler oplysninger i MODE.	→ Overfør lyddataene til afspilleren (☞ side 14).
NO TRACK	Der er ingen spor på listen over spor.	→ Gå til en liste, der indeholder spor. → Overfør lyddataene til afspilleren (☞ side 14).
SYSTEM ERROR <No. ***> (Antal vises i parentes).	Der er opstået en systemfejl.	→ Noter nummeret, og kontakt den nærmeste Sony-forhandler.

Specifikationer

Maksimum antal spor, der kan optages (ansættet)*

ATRAC3	ATRAC3plus	MP3
5.000 (132 kbps)	2.500 (256 kbps)	5.000 (128 kbps)
6.000 (105 kbps)	10.000 (64 kbps)	10.000 (64 kbps)
10.000 (66 kbps)	13.000 (48 kbps)	

* Ved overførsel af spor på fire minutter.

Samplingfrekvens

44,1 kHz (ATRAC3plus), 32/44,1/48 kHz (MP3)

Lydkomprimeringsteknologi

ATRAC3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding3plus), MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)

Frekvensrespons

20 til 20.000 Hz
(måling ved enkelt signal under afspilning)

Udgang

☎ (hovedtelefoner)/LINE OUT*:
Stereoministik/194 mV

* Stikket bruges til både hovedtelefoner og LINE OUT.

Driftstemperatur

5 til 35 °C

Strømkilde

DC IN 6 V (fra indbygget genopladeligt batteri)

Batteriets driftstid (ved kontinuerlig afspilning)

ATRAC3plus-format (48 kbps): Ca. 30 timer

MP3-format (128 kbps): Ca. 22 timer

Mål

Uden fremspringende dele:

90,0 × 62,1 × 14,8 (den tyndeste del 13,8) mm
(3 5/8 × 2 1/2 × 19/32
(den tyndeste del 9/16) tommer) (b/h/d)

Med fremspringende dele:

90,8 × 63,4 × 15,7 mm
(3 5/8 × 2 1/2 × 5/8 tommer) (b/h/d)

Vægt

Ca. 130 g.

Amerikanske og udenlandske patenter er givet i licens fra Dolby Laboratories.

Der tages forbehold for ændring af design og specifikationer uden forudgående varsel.

Indeks

Symboler

- (Afspilning for spilleenhed) 26
- (Album) 21
- (Batteri) 9
- (Bogmærke) 24
- (Genre) 21
- (gentag) 28
- (Gruppe) 21
- (Kunstner) 21
- (Nye spor) 23
- SHUF (VILKÅRLIG afspilning) 26
- SHUF (VILKÅRLIG) (Vilkårlig afspilning pr. spilleenhed) 26
- 1 (Én afspilning) 26
- 1 Spor 26

A

- AC-adapter 6, 8
- Afinstaller 11
- Afspil spor med bogmærke 24
- Afspillerens display 7, 20
- Afspilning for spilleenhed 26
- Afspilningstilstand 26
- Album 23
- Andre 23
- Arena 30
- ATRAC3plus 19
- AVLS 30

B

- Baggrundsbelysning 31
- Batteriets driftstid 9
- Bip 30
- Bithastighed 13, 20
- Bogmærke 23
- Bæretaske 6

C

- Cd-rom (SonicStage) 6
- Club 30
- Computer 10

D

Deutsch 31

E

Engelsk 31

Enkelt afspilning 26

Español 31

F

Fjerne det indbyggede genopladelige batteri 39

Forenklet kinesisk 31

Forudindstilling af digitallyd 30, 33

Français 31

G

Genre 23

Gentag afspilning 28

Gruppe 23

Gruppering af spor 21

H

Heavy 30

HOLD-funktion 19

Hovedtelefon 30, 35

Hovedtelefoner 6

I

Indbygget genopladeligt batteri 8

Italiano 31

J

Japansk 31

Jazz 30

K

Kontrast 30

Koreansk 31

Kunstner 23

L

Line Out 30, 35

Live 30

Lyd 30

Lyd-EQ 30

Lydstyrke 18

Lyddugang 30, 35

M

MODE 21

MP3 19

My Library (Min mappe) (SonicStage) 12, 14, 34

N

Negativ 31

Negativvisning 31

Normal afspilning 26

Nye spor 23

O

Opladningstid 8

P

Pop 30

Positiv 31

S

SonicStage 11

Spilleenhed 27

Spor med antalsbegrænset afspilning 46

Spor med begrænset afspilningsperiode 46

Sprog 31

Stop 20

Studie 30

Søg (SonicStage) 16, 17

Søg 20

Søg efter begyndelsen af et spor 20

T

Tilpas 30, 32

Traditionel kinesisk 31

U

Unik 30

USB-adapter 6, 8, 14

USB-kabel 6

V

Vilkårlig afspilning 26

Vilkårlig afspilning pr. spilleenhed 26

Vilkårlig pr. enhed 26

Vilkårligt spor 26

V-SUR 30

W

Windows Stifinder 36

